



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. július 19.
(OR. en)

9630/21
PV CONS 13
JAI 697
COMIX 318

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV
AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA
(Bel- és Igazságügy)
2021. június 7. és 8.

TARTALOM

Oldal

1.	A napirend elfogadása	4
2.	Az „A” napirendi pontok jóváhagyása	4
a)	Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke	
b)	Jogalkotási tevékenységek jegyzéke	

IGAZSÁGÜGY

Jogalkotási tanácskozások

3.	Rendelet a követelések engedményezéséről	5
4.	Rendelet az e-CODEX-rendszerről és az (EU) 2018/1726 rendelet módosításáról	5
5.	Rendelet az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének létrehozásáról szóló 168/2007/EK rendelet módosításáról	5
6.	Egyéb	5
	Aktuális jogalkotási javaslatok	

Nem jogalkotási tevékenységek

7.	A jogellenes online tartalmak elleni küzdelem a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabályjavaslat összefüggésében	6
8.	Az EU csatlakozása az EJEE-hez	6
9.	Következtetések a kiszolgáltatott helyzetben lévő felnőtteknek az Európai Unió egészében való védelméről	6
10.	Az elektronikus bizonyítékokkal kapcsolatos tárgyalások	6
a)	Az elektronikus bizonyítékokhoz való határokon átnyúló hozzáférésről szóló EU–USA megállapodásra irányuló tárgyalások	
b)	A budapesti egyezmény második kiegészítő jegyzőkönyvére irányuló tárgyalások	
11.	Az Európai Ügyészség (EPPO) létrehozása	6
12.	Alapvető elemek az ügyészségek számára, többek között a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés tekintetében	6
13.	Egyéb	
a)	Az EU gyermekjogi stratégiája (2021–2024)	6
b)	Büntetőjog és a szellemi tulajdon-jogok védelme: a hamisítás és a szervezett bűnözés közötti kapcsolat	6
c)	EU–USA bel- és igazságügyi miniszteri találkozó	6
d)	Megerősített EU–Észak-Afrika párbeszéd a bel- és igazságügyről	
e)	Magas szintű konferencia az e-igazságügyről, 2021. április 26–27.	
f)	A Schrems II. ügyben hozott ítéletet követő intézkedések	6
g)	A szervezett bűnözés elleni küzdelemre irányuló uniós stratégia (2021–2025) és az emberkereskedelem elleni küzdelemre irányuló uniós stratégia (2021–2025) igazságügyi vonatkozásai	6
h)	A soron következő elnökség munkaprogramja	6

BELÜGYEK

Jogalkotási tanácskozások

14. Rendelet az Europolról szóló (EU) 2016/794 rendelet módosításáról 7
15. Irányelv a kritikus fontosságú szervezetek rezilienciájáról 7

Egyéb

16. a) Aktuális jogalkotási javaslatok 7
- b) Uniós menekültügyi rendelet 7
- c) Kékkártya-irányelv 7

Nem jogalkotási tevékenységek

17. Új migrációs és menekültügyi paktum: az aktuális helyzet és a következő lépések 8
18. Az Antiterrorista Szakértői Csoport tájékoztatója a terrorizmus elleni küzdelemmel foglalkozó illetékes hatóságok közötti további együttműködésről¹ 8
19. Covid19 és a bűnözés elleni küzdelem: a helyzet egy év elteltével 8
20. Mesterséges intelligencia: a belső biztonsággal kapcsolatos kilátások 8
21. Közlemény a schengeni stratégiáról 8
22. Az interoperabilitás megvalósítása: a határregisztrációs rendszer és az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer végrehajtásának aktuális állása 8
23. Egyéb 8
- a) Az Európai Határ- és Parti Őrségről szóló 2.0 rendelet végrehajtása
- b) Megerősített EU–Észak-Afrika párbeszéd a bel- és igazságügyről
- c) EU–USA bel- és igazságügyi miniszteri találkozó
- d) A soron következő elnökség munkaprogramja

- MELLÉKLET – A Tanács jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatok 9

¹ Kivételesen a schengeni társult államok jelenlétében.

1. A napirend elfogadása

A Tanács elfogadta a 9384/21 dokumentumban foglalt napirendet.

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása

a) Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke 9386/21

A Tanács elfogadta a 9386/21 dokumentumban szereplő „A” napirendi pontokat, köztük az elfogadás céljából benyújtott COR és REV dokumentumokat. Az e napirendi pontokhoz kapcsolódó nyilatkozatok a kiegészítésben találhatók.

b) Jogalkotási tevékenységek jegyzéke (Nyilvános 9387/21
tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8)
bekezdése alapján)

Általános ügyek

1. Jogalkotási csomag a 2021 és 2027 közötti kohéziós politikáról: 9088/21 + ADD 1
Rendelet az Igazságos Átmenet Alapról (IÁA) PE-CONS 5/21
A jogalkotási aktus elfogadása FSTR
A Coreper (II. rész) által 2021.6.2-án jóváhagyva.

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban elfogadott álláspontját, és a javasolt jogi aktus így az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján – a magyar delegáció tartózkodása mellett – elfogadásra került. (Jogalap: az EUMSZ 175. cikkének (3) bekezdése és 322. cikke (1) bekezdésének a) pontja). Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatokat a melléklet tartalmazza.

2. A Tanács határozata a francia legkülső régiókban alkalmazott „octroi de mer” adórendszerről 8847/21
Elfogadás 7922/21 + COR 1
A Coreper (II. rész) által 2021.6.2-án jóváhagyva. COH
POSEIDOM

A Tanács elfogadta a fenti tanácsi határozatot a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített, a 7922/21 + COR 1 + COR 2 (fr) dokumentumban foglalt formában. (Jogalap: az EUMSZ 349. cikke.)

Jogalkotási tanácskozások

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

3. Rendelet a követelések engedményezéséről

 9050/21

Általános megközelítés²

A Tanács megállapodott a fenti javaslatra vonatkozó általános megközelítésről. Belgium nyilatkozatot tett, amely a mellékletben található.

4. Rendelet az e-CODEX-rendszerről és az (EU) 2018/1726 rendelet módosításáról

 9005/21

Általános megközelítés

A Tanács megállapodott a fenti javaslatra vonatkozó általános megközelítésről. Franciaország és Észtország egy-egy nyilatkozatot tett, amelyek a mellékletben találhatók.

5. Rendelet az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének létrehozásáról szóló 168/2007/EK rendelet módosításáról

 8686/21

Általános megközelítés

A Tanács megerősítette az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének (FRA) létrehozásáról szóló rendelet módosításáról szóló rendelettervezetre vonatkozó, a 8686/21 dokumentumban foglalt általános megközelítést.

**6. Egyéb
Aktuális jogalkotási javaslatok**

9194/21

Az elnökség tájékoztatója

A miniszterek nyugtázták az elnökség által a különböző jogalkotási javaslatok aktuális állásáról adott tájékoztatást.

² Amikor a Tanács azt követően fogad el általános megközelítést, hogy az Európai Parlament már elfogadta első olvasatban kialakított álláspontját, akkor a Tanács nem az EUMSZ 294. cikke (4) és (5) bekezdésének értelmében jár el.

Nem jogalkotási tevékenységek

- | | | |
|-----|---|---------|
| 7. | A jogellenes online tartalmak elleni küzdelem a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabályjavaslat összefüggésében
<i>Irányadó vita</i> | 9048/21 |
| 8. | Az EU csatlakozása az EJEE-hez
<i>Az aktuális helyzet</i> | 8662/21 |
| 9. | Következtetések a kiszolgáltatott helyzetben lévő felnőtteknek az Európai Unió egészében való védelméről
<i>Jóváhagyás</i> | 8636/21 |
| 10. | Az elektronikus bizonyítékokkal kapcsolatos tárgyalások
a) Az elektronikus bizonyítékokhoz való határokon átnyúló hozzáférésről szóló EU–USA megállapodásra irányuló tárgyalások
<i>Az aktuális helyzet</i>
b) A budapesti egyezmény második kiegészítő jegyzőkönyvére irányuló tárgyalások
<i>Az aktuális helyzet</i> | 9095/21 |
| 11. | Az Európai Ügyészség (EPPO) létrehozása
<i>Az aktuális helyzet</i> | 9030/21 |
| 12. | Alapvető elemek az ügyészségek számára, többek között a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés tekintetében
<i>Véleménycsere</i> | 9091/21 |
| 13. | Egyéb
a) Az EU gyermekjogi stratégiája (2021–2024)
<i>A Bizottság előterjesztése</i>
b) Büntetőjog és a szellemi tulajdon-jogok védelme: a hamisítás és a szervezett bűnözés közötti kapcsolat
<i>Az elnökség tájékoztatója</i>
c) EU–USA bel- és igazságügyi miniszteri találkozó
<i>Az elnökség tájékoztatója</i>
d) Megerősített EU–Észak-Afrika párbeszéd a bel- és igazságügyről
<i>Az elnökség tájékoztatója</i>
e) Magas szintű konferencia az e-igazságügyről, 2021. április 26–27.
<i>Az elnökség tájékoztatója</i>
f) A Schrems II. ügyben hozott ítéletet követő intézkedések
<i>A Bizottság tájékoztatója</i>
g) A szervezett bűnözés elleni küzdelemre irányuló uniós stratégia (2021–2025) és az emberkereskedelem elleni küzdelemre irányuló uniós stratégia (2021–2025) igazságügyi vonatkozásai
<i>A Bizottság tájékoztatója</i>
h) A soron következő elnökség munkaprogramja
<i>Szlovénia beszámolója</i> | 9372/21 |

Jogalkotási tanácskozások

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

- 14. Rendelet az Europolról szóló (EU) 2016/794 rendelet módosításáról**  9158/21

Jelentés az elért eredményekről

A Tanács nyugtázta az Europol-rendelet felülvizsgálatában elért eredményeket és az elnökség azon szándékát, hogy ennek alapján június végén az Európai Parlamenttel folytatandó tárgyalásokra vonatkozó megbízást kérjen az Állandó Képviselők Bizottságától.

- 15. Irányelv a kritikus fontosságú szervezetek rezilienciájáról**  8969/21

Jelentés az elért eredményekről

A Tanács tudomásul vette a kritikus fontosságú szervezetek rezilienciájáról szóló irányelvről folyó tárgyalások során elért eredményekről szóló elnökségi jelentést.

- 16. Egyéb**

- a) Aktuális jogalkotási javaslatok** 9194/21

Az elnökség tájékoztatója

- b) Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendelet** 

Az elnökség tájékoztatója

- c) Kékkártya-irányelv** 

Az elnökség tájékoztatója

Az elnökség tájékoztatta a delegációkat az aktuális jogalkotási javaslatok jelenlegi állásáról, kiemelve a kékkártya-irányelvvel kapcsolatban elért intézményközi megállapodást, valamint az abból a célból tett erőfeszítéseit, hogy megállapodás szülessen az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendeletről.

Nem jogalkotási tevékenységek

- | | | |
|-----|---|---|
| 17. | Új migrációs és menekültügyi paktum: az aktuális helyzet és a következő lépések
<i>Jelentés az elért eredményekről</i> | 9178/21 |
| 18. | Az Antiterrorista Szakértői Csoport tájékoztatója a terrorizmus elleni küzdelemmel foglalkozó illetékes hatóságok közötti további együttműködésről ³
<i>Véleménycsere</i> |  |
| 19. | Covid19 és a bűnözés elleni küzdelem: a helyzet egy év elteltével
<i>Irányadó vita</i> | 8997/21 |
| 20. | Mesterséges intelligencia: a belső biztonsággal kapcsolatos kilátások
<i>A Bizottság tájékoztatója és véleménycsere</i> | 9096/21 |
| 21. | Közlemény a schengeni stratégiáról
<i>A Bizottság előterjesztése</i>
<i>Véleménycsere</i> | 9441/21 |
| 22. | Az interoperabilitás megvalósítása: a határregisztrációs rendszer és az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer végrehajtásának aktuális állása
<i>A Bizottság tájékoztatója</i> | 9085/21 |
| 23. | Egyéb <ul style="list-style-type: none"> a) Az Európai Határ- és Parti Őrségről szóló 2.0 rendelet végrehajtása
<i>A Bizottság tájékoztatója</i> b) Megerősített EU–Észak-Afrika párbeszéd a bel- és igazságügyről
<i>Az elnökség tájékoztatója</i> c) EU–USA bel- és igazságügyi miniszteri találkozó
<i>Az elnökség tájékoztatója</i> d) A soron következő elnökség munkaprogramja
<i>Szlovénia beszámolója</i> | |

o
o o

-
- | | |
|---|---|
| ❶ | első olvasat |
| S | Különleges jogalkotási eljárás |
|  | Zártkörű ülésen tárgyalandó napirendi pont |
| C | A Bizottság javaslatán alapuló napirendi pont |

³ Kivételesen a schengeni társult államok jelenlétében.

Nyilatkozatok a 9384/21 dokumentumban foglalt jogalkotási „B” napirendi pontokhoz

A 3. „B” napirendi ponthoz:

Rendelet a követelések engedményezéséről
Általános megközelítés

BELGIUM NYILATKOZATA

„Belgium általánosságban támogatja a rendeletjavaslat célkitűzéseit és elfogadja az általános megközelítés céljából előterjesztett szöveget. Mindazonáltal Belgium sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a javaslat nem egyértelmű, ami az alkalmazás során nehézségeket okozhat. Belgium továbbá sajnálatát fejezi ki a nyilvános nyilvántartásba vételi kötelezettség tárgyát képező ingatlantulajdonra vagy ingó vagyontárgyra alapított biztosítéki joggal fedezett követelések engedményezésével kapcsolatban elfogadott megoldás miatt. Belgium ezen fedezett követelések tekintetében előnyben részesítette volna az elsőbbséggel kapcsolatos összeütközések kizárását, ami egyértelműbb és egyszerűbb alkalmazást tett volna lehetővé. Belgium bízik abban, hogy az Európai Parlamenttel a jövőben folytatandó intézményközi tárgyalások során javítani lehet majd ezeken az elemeken, és hogy a jogi eszköz 13. cikkben foglalt felülvizsgálata során különös figyelem fog irányulni ezen elemekre.”

A 4. „B” napirendi ponthoz:

Rendelet az e-CODEX-rendszerről és az (EU) 2018/1726
rendelet módosításáról
Általános megközelítés

ÉSZTORSZÁG ÉS FRANCIAORSZÁG NYILATKOZATA

„Észtország és Franciaország üdvözli a bizottsági javaslatban megfogalmazott célkitűzést, valamint az általános megközelítés portugál elnökség által elkészített szövegét.

Ami az e-CODEX-rendszer elhelyezését illeti, az észt és a francia delegáció javasolja, hogy az e-CODEX-rendszer kezelése teljes egészében Tallinnban történjen, valamint hogy az (EU) 2018/1726 rendelet („eu-LISA-rendelet”) a következő tárgyalási szakaszok során a következőképpen módosuljon:

- A 17. cikk (3) bekezdése a következőkkel egészül ki: »Az e-CODEX-rendszer fejlesztésével és üzemeltetési igazgatásával kapcsolatos, az 1. cikk (4a) bekezdésében és a 8. cikk b) pontjában említett feladatokat Tallinnban (Észtország) kell elvégezni, mivel itt vannak telepítve az e feladatok elvégzéséhez szükséges berendezések.«
- Ebből kifolyólag a 17. cikk (3) bekezdésének albekezdései közötti ellentmondás elkerülése érdekében az 1. cikk (4a) bekezdésére való hivatkozást az 1. cikk (5) bekezdésébe kell beilleszteni (a változtatásokat félkövér betűtípus, illetve áthúzás jelöli): »**Kizárólag akkor utalható az ügynökség felelősségi körébe a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség az e cikk (3), valamint (4) és (4a) bekezdésében említettektől – így a meglévő rendszerektől – eltérő nagyméretű IT-rendszereinek előkészítése, fejlesztése és üzemeltetési igazgatása, ha az EUMSZ 67–89. cikkén alapuló, e rendszereket szabályozó, vonatkozó uniós jogi aktusok így rendelkeznek, figyelembe véve adott esetben az e rendelet 14. cikkében említett kutatási fejleményeket és az e rendelet 15. cikkében említett kísérleti projektek és igazoló vizsgálatok eredményeit.**« ”

Nyilatkozatok a 9387/21 dokumentumban foglalt jogalkotási „A” napirendi pontokhoz

Az 1. „A”

napirendi ponthoz:

Jogalkotási csomag a 2021 és 2027 közötti kohéziós politikáról:

Rendelet az Igazságos Átmenet Alapról (IÁA)

A jogalkotási aktus elfogadása

BULGÁRIA NYILATKOZATA

„A Bolgár Köztársaság értelmezése szerint az Európai Szociális Alap Pluszról szóló rendelet I. és II. mellékletében, valamint az Igazságos Átmenet Alapról szóló rendelet III. mellékletében foglalt közös mutatókra vonatkozó jelentéstétel keretében a »nem bináris« kategória használata nem kötelező. A Bolgár Köztársaságnak nem áll szándékában a vonatkozó adatok gyűjtése és bejelentése, mivel ilyen kategória a nemzeti jogában nem létezik.”

MAGYARORSZÁG NYILATKOZATA

„A kohéziós politikáról szóló rendeletek elfogadásához vezető eljárás újabb fontos állomáshoz érkezett. Magyarország szükségesnek érzi, hogy a nem szó ezen rendeletekben való szerepeltetésével és értelmezésével kapcsolatban megismételje korábbi nyilatkozatát.

A nők és férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben foglalt alapvető jog. Magyarország nemzeti jogrendszerének keretein belül, a nemzetközileg kötelező erejű emberi jogi eszközöknek megfelelően és az Európai Unió alapvető értékeinek és alapelveinek keretével összhangban biztosítja a nők és a férfiak közötti egyenlőséget.

Ezen okok miatt Magyarország a »nem« fogalmát az Európai Unió működéséről szóló szerződés 8., 10., 19. és 157. cikkével, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. és 23. cikkével összhangban a nemre való utalásként értelmezi.

Magyarország továbbá meg van győződve arról, hogy nem helyénvaló meghatározni a nem fogalmának tartalmát ezekben a jogalkotási dokumentumokban.

Magyarország a fentiekkel és a nemzeti jogával összhangban a »nem« fogalmát a »biológiai nemre« történő utalásként, a »nemek közötti egyenlőség« fogalmát pedig »a férfiak és a nők közötti egyenlőségre« való utalásként értelmezi ezekben a rendeletekben. Ami az adatok bontását illeti, Magyarország úgy véli, hogy az IÁA-rendelet III. mellékletének 2. lábjegyzetét (csakúgy, mint az ESZA+-rendelet I. és II. mellékletének első sorát) a »nemek« kifejezésre és a zárójeles részre együttesen kell alkalmazni, és erre kell utalnia, nem pedig kizárólag az ott felsorolt egy-egy alkategóriára.

Szem előtt tartva, hogy a »nem« kifejezés tartalmának meghatározása a tagállamok kizárólagos hatáskörébe tartozik, az érintett preambulumbekezdéseket, cikkeket, mellékleteket és lábjegyzeteket úgy kell értelmezni, hogy a nemzeti joggal összhangban értelmezett nem kifejezésre vonatkoznak.”

LENGYELORSZÁG NYILATKOZATA

„A nők és férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben foglalt alapvető jog. Lengyelország a lengyel nemzeti jogrendszer keretein belül, a nemzetközileg kötelező erejű emberi jogi eszközöknek megfelelően és az Európai Unió alapvető értékeinek és alapelveinek keretével összhangban biztosítja a nők és a férfiak közötti egyenlőséget. Ezen okok miatt Lengyelország a nemre utaló kifejezéseket az EUMSZ 8. cikke szerint, a nők és férfiak közötti egyenlőségként értelmezi.”
